



人口・世帯	(9月1日現在)
人口 191,702人	(前月比+204人)
世帯 60,360世帯	(前月比+31世帯)



夕やみに包まれ幻想的な光の中で始まりました

天守閣を背景に 幽幻の世界

小田原城 薪能

小田原の秋を告げる恒例行事「小田原城薪能」が九月二十七日夜、小田原城天守閣を背景に行われました。この薪能が、天守閣広場で行われたのは三年ぶり。毎回、市民の気が高くと、抽選で入場券を手に入れることができた約千五百人の観客は、かがり火の

下、秋の虫の音に包まれた幽幻の世界に浸りました。この日の演目は、観世鏡之丞さんによる能「巴」のほか、野村万之丞さんによる狂言「仏師」観世采夫さんによる能「安達原」と続き、優雅な舞で観客を魅了していました。



生きた英語でみんな楽しく

国際感覚を育てるために

英会話レッスン

市民のみなさんと市の職員の共同研修も三年目を迎え、十月三日から外国文化と英会話を学ぶ研修講座が始まりました。

再来年は、小田原市がアメリカ合衆国のチュラピスタ市と姉妹都市提携をして十周年。来年の「市制施行五十周年記念」「小田原合戦四百年」とともに、「国際交流フェア」のイベントを『ときめき小田原夢まつり』の一環として開催します。

そこで、みなさんに少しでも国際文化に触れ夢をつりを盛り上げていただくため、この英会話研修を企画しました。アメリカ人講師をお招きし、英語だけを使ったレッスンを。生徒は十人ずつのグループで、研修初日から楽しい講義に引き込まれ、生きた英語に挑戦していました。

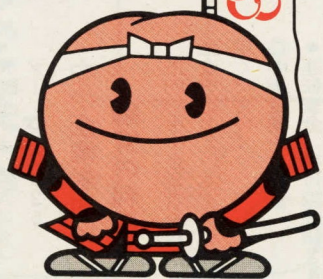
ときめき小田原夢まつり

クイズに答えて
テレホンカードをもらおう

正解者の中から抽選により200人に特製テレホンカードをプレゼントします。市内在住の方に限らず、どなたでも応募できます。ヒントをよく読んで、奮ってご応募ください。
★締切り 11月15日(消印有効)
★応募方法 官製はがきにクイズの答えと住所、氏名を明記の上、小田原夢まつり実行委員会(〒250小田原市荻窪300・小田原市役所内)までお送りください。
*当選者の発表は、賞品の発送をもって代えさせていただきます。

もんたい
ほくの名前を当ててみる

ヒントも
よく読んでね



を超えて小田原は今、そして未来をテーマに『ときめき小田原夢まつり』を開催します。

このイベントによって、我がまちを見つめ直し、21世紀に向かってはばたくまちづくりへのステップにしようとして、現在、市民、団体、企業等が一体となって知恵と力を出し合い、計画を進めています。

キヤラクター「梅丸」も、これから様々なところでみなさんのお目にかかることになるでしょう。みんながかわいがってくださいな。
★問い合わせ ときめき小田原夢まつり実行委員会 事務局 ☎33-1519

来年少田原市は、昭和15年の市制施行から50周年を迎えるとともに、我が国の歴史の中世から近世への節目となった小田原合戦から400年目に、また、再来年はアメリカ・カリフォルニア州のチュラピスタ市と姉妹都市提携をしてから10年目に当たります。

そこで、これらを記念して、来年4月から再来年11月までの間「400年の時

松永記念館 秋の特別展
仏教美術優品展
松田コレクションが一堂に

10月21日(土)
11月5日(日)



金銅観音菩薩立像

・観音菩薩立像(新羅伝来)
・弥勒半跏像(飛鳥)
・五秘密曼荼羅図(鎌倉)
・国指定重要文化財錫杖頭
(平安)
・弥勒上生経(藤原道長自筆奥書・平安)
・奈良大安寺出土鬼瓦(奈良)
ほか

内の茶室「葉雨庵」に設けられますので、どうぞご利用ください。
◆開設日 十月二十一日(土)
十一月五日(日)、日曜、祝日の七日間 午前10時~午後三時
◆茶券 一枚三百円(菓子付き)
◆頒布価格 一部八百円

写真図録も販売します
◆開催の松田コレクション「仏教美術優品展」に出品された作品を写真で紹介した図録を作成しました。是非ご利用ください。

仏教美術入門
教養講座も開催

郷土文化館では分館松永記念館において、恒例の特別展を開催します。
今回は、南町にお住まいだった松田福一郎(故人)、光岡氏が父子二代にわたって収集された松田コレクションによる「仏教美術優品展」です。資料的に貴重なもの、美術工芸的に優秀なものについて重要文化財を含む九十余点を公開します。入場は無料です。なので、お誘い合わせの上、是非ご覧ください。

◆会場 松永記念館会議室
◆対象 中学生以上一般の方
◆定員 五十人(先着順)
◆受講料 無料
◆申込み 十月二十一日(土)から直接又は電話で申込み

◆申込み及び問い合わせ
郷土文化館 ☎231377

◆お茶席を
ご利用ください
特別展開催期間中の土曜、日曜、祝日には、市茶道連盟によるお茶席が、松永記念館

市と教育委員会では、十二月一日(土)・三日(日)に「おだわら女性のひろば」を中央公民館で開催します。
「女性の自立と社会参加」をメインテーマに、講演、映画、話合いなど多彩な行事を予定しています。

ふるさとの歴史を訪ねて
講演会受講者を募集

小田原市史編さん事業の一環として毎年行っている歴史講演会を今年も開催します。これは、郷土の歴史に親しむ講演会としてこれまで大変好評をいただいているものですが、今回は、昨年度刊行した市史初巻に続き今年度刊行予定の二巻目でも取り上げる「近世(江戸時代)の小田原」に焦点を当てた内容で、近世担当の市史編さん専門委員が講演します。
小田原藩は、歴代藩主の何人もが幕府老中の要職を勤めた幕府に直結した重要な藩でした。この藩の役割や、反面そのもとで重税に苦しんでいた庶民の生活などの興味深い話を聞くことができますので是非ご来場ください。
◆日時 十一月十八日(土)

いこいの森で
秋まつりが
ミカン狩りや芋掘りも

◆秋まつり
◆期日 十月二十一日(日)
雨天の場合は中止。
◆内容
◎焼き芋を食べる会
●時間 午前10時~正午
●費用 一キロ五百円
◎もちつき(つきたてのおもちを即売)
●期日 十月二十八日(土)
●時間 午前10時~正午

キャブテン
市民のびーに設置
端末機で
情報を呼び出そう



市では、たぐいまキャブテン・システムを利用して小田原市の情報を提供しています。
キャブテン・システムは、全国の様々な情報を電話回線を使って端末機の画面に呼び出すというものです。今、市が提供している画面数は約九十画面で、内容は今月の催しや健康だより、市内の観光や見どころガイド、ときめき小田原まつりのイベント情報など盛りだくさんです。

キャブテンの端末機は、市役所二階の市民ロビーに置いてあります。
市の情報は画面番号「*1616」を押せば見ることが出来ます。操作は簡単ですので、みなさんもキャブテンで新鮮な情報に触れてください。

◆問い合わせ
広報課高度情報担当 ☎1264

尊徳記念館
子ども映画会

◆申込み・問い合わせ
いこいの森総合案内 ☎3785
※月曜日と祝日の翌日は休園です。
◆会場 尊徳記念館一階視聴覚室
◆定員 六十名(先着順)
◆入場料 無料
◆プログラム
(1)よむし太郎(アニメ/15分)
(2)月の峰の狼(アニメ/15分)
(3)ミルクとチョコと七人の天使たち(児童劇/47分)

農業委員会
新委員決まる

新しい農業委員が決まりました。任期は、九月二十五日から三年間です。(敬称略)
◎公選による委員
○第一選挙区 磯崎徳治(足柄) 本多隆(荻窪) 奥津幹雄(富水) 木村和夫(富水) 野頼一夫(久野) 鈴木政元(久野) 小林眞一(桜井) 竹井善作(桜井)
○第二選挙区 松本次男(片浦) 川島光太郎(片浦) 秋山孝(大窪) 國見守光(早川)

おしらせ

市民対象公演 好評発売中
マイ・フェア・レディ

市民会館では、第7回市民対象公演として二期会の若手メンバーがお贈りする本格的なミュージカル「マイ・フェア・レディ」を開催します。是非ご鑑賞ください。
◆日時 11月4日(土) 午後3時開演
◆会場 市民会館大ホール
◆対象 小田原市に住民登録をしている小学生以上の方
◆入場料 1,000円
◆入場券 市民会館2階事務室で発売中
◆問い合わせ 市民会館 ☎22-7146

排水設備の修理
は施工業者へ

ご家庭のトイレや台所等の排水の詰まりといった故障は、ご自分で直されるか、設備を施工した業者に直接修理を申し込んでください。
ただし、公共下水道を使用されている家庭の方は、配管の取替等修理は公認業者にお願いします。
◆問い合わせ 下水道部業務課 ☎31614

ごみの持ち出しは
正しく分別を

市で収集するごみは、収集作業の安全や、焼却炉など機械類の保全等を考えて、燃えるごみと燃えないごみに分けて、収集日に持ち出すようお願いしています。
しかし、一部にごみの分別が徹底されていないところがあり、焼却炉の破損・付属機械類が故障するなどの事故が度々おき、清掃業務に支障が出ています。
◆ごみを持ち出すときには、
◆燃えるごみは、収集

水道の修理は
公認業者へ

家庭の蛇口故障や水道管破裂などの修理は、水道公認業者へ直接お申し込みください。公認業者以外は修理できません。
水道の修理は、市が無料で行います。宅地内は有料です。
公道内及び宅地内の修理区分は、図のとおりです。配水管から分かれている給水管は個人財産です。

女性の広場
仕事と作品を募集

市と教育委員会では、十二月一日(土)・三日(日)に「おだわら女性のひろば」を中央公民館で開催します。
「女性の自立と社会参加」をメインテーマに、講演、映画、話合いなど多彩な行事を予定しています。

市と教育委員会では、十二月一日(土)・三日(日)に「おだわら女性のひろば」を中央公民館で開催します。

市と教育委員会では、十二月一日(土)・三日(日)に「おだわら女性のひろば」を中央公民館で開催します。

市と教育委員会では、十二月一日(土)・三日(日)に「おだわら女性のひろば」を中央公民館で開催します。

市と教育委員会では、十二月一日(土)・三日(日)に「おだわら女性のひろば」を中央公民館で開催します。

市と教育委員会では、十二月一日(土)・三日(日)に「おだわら女性のひろば」を中央公民館で開催します。

おだわら 展示部門 参加団体



グループの活動発表風景(昨年の女性のひろばから)

門に参加していただける団体や写真などの作品を募集します。是非ご応募ください。

①スナップ写真
②テーマ A 親、夫婦、子
③団体紹介のポスター
規格 四ツ切り画用紙一枚
参加費 ①と②の応募者には参加費を差上げます。

北条幻庵没後400年 風流祭でイベントが

北条幻庵を文武両面から支えた北条幻庵の没後四百年に当たり、小田原北条文化について考えるとともに、往時を偲ぶ各種イベントを開催します。

幻庵 時間 午前九時四十五分～正午 定員 百五十人 会場 久野保育園
朝市(新鮮な野菜の即売・綿菓子などの各種模擬店) 時間 午前十時～午後一時 会場 久野幻庵屋敷跡

石垣山一夜城まつり

秀吉や千利休が野だてを

石垣山一夜城跡で、一夜城まつりを開催します。会場では、昔をしのげる邦楽演奏が行われ、また、野だてには、豊臣秀吉、徳川家康、千利休や淀君に扮したモデルやミス小田原が参加し、優雅な戦国絵巻が見られます。

当日は、写真撮影会や、すてきな土産が当たる抽選会も行われます。みなさんでお出掛けください。

一日時 十一月五日(日) 午前十一時～午後二時 ただし雨天の場合は中止

十一月三日の文化の日に中央公民館(分館を除く)、国府津公民館、図書館(分館を除く)、郷土文化館を臨時に開館します。

文化の日も 利用できます 中央公民館・図書館など

小田原合戦

岩崎宗純

(市史編さん専門委員)

《第7回》

石垣山一夜城 早雲寺に本陣を置いた秀吉は、小田原城下を一望できる箱根古期外輪山の先端、笠懸山に、四月六日から築城を開始した。世にいう石垣山一夜城である。

秀吉の石垣山一夜城の築城工事は、敵を欺くようにひそかに行われたのではない。小田原城包圍軍の本営として大量の人数を動員し、

といへども、北条の表裏者人数二、三万も構内に相籠り、その上百姓町人その数も、臆病者とおよばれ候間、御座所の御普請を、彼

一夜城の構造は、すべて石垣である。そして、惣石垣の城としては東国で最初のものであった。この築城には、穴太(滋賀県大津市坂本穴太)の石工も動員された。七月十一日付け、小早川隆景、吉川

の文書の文言が必ずしも誇張された言葉でないことが分かる。 一夜城の完成により、秀吉軍と秀吉軍との天下分けの合戦の勝敗は、すでにこの時決まっていたといえよう。

友好の握手で戻せ 北方領土

十六日であった。一夜城の完成により、秀吉軍の包圍体制は整った。北条

十六日であった。一夜城の完成により、秀吉軍の包圍体制は整った。北条

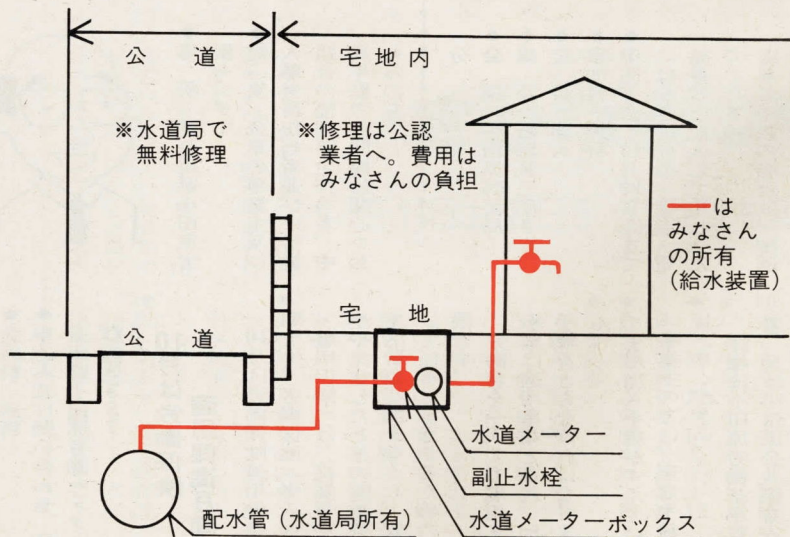
軍と秀吉軍との天下分けの合戦の勝敗は、すでにこの時決まっていたといえよう。



石垣山一夜城の天守台跡。石垣が城の堅固さをしのばせる

おしらせ ・ おしらせ ・ おしらせ

Table with columns for library branches and their locations. Includes titles like '利用のご案内' and '図書館分館と配本所'.



蛇口、パッキンの取替えは自分でできます。公認業者か水道材料店で材料を買い、水道メーターボックス内の副止水栓を止めてから修理を。 公認業者(給水管)の修理及び水道メーターボックス

ちびっ子

ちびっ子 レポーターです



●レポーター
桜井小学校
黒川 真衣さん
小沢 清土くん
●説明者
観光課 村山課長

最近小田原の観光行事がにぎやかになった気がします。そこで、その辺の事情について、観光課に話を聞きに行きました。

☆ ☆

小沢 観光課ではどんな仕事をしていますか。
課長 小田原は観光地として全国的に知られていますが、もっと多くの方に小田原へ来ていただくための宣伝をしています。そのほか、天守閣、遊園地などの施設の運営や市営プールと市内三箇所の海水浴場などの管理もしています。

小沢 小田原を代表するものといえば天守閣ですが、入場者はどれくらいありますか。
課長 天守閣は昭和三十五年五月に市制二十周年を記念して再建されました。内部は三層四階になっていて、刀・鎧・絵図・古文書などが展示されています。天守閣には年間五十万人くらいの方が入場しています。そのうちの七千

人程度が外国人からの人です。また、城址公園には三百万人を超える人が来ています。
黒沢 梅まつり、桜まつり、北條五代祭りなど以外に見どころとして何がありませんか。
課長 小田原は歴史のまちです。古くは社や寺などたくさんあります。また、豊臣秀吉が建造した石垣山一夜城跡もありません。今、歴史公園として整備しているところ、これからの見どころになるでしょう。市内にはこうした名所旧跡を巡るハイキングコースが八つあり、さらに今年には国府津から下曽我駅への梅の里コースも作りました。



小沢 最近市内で外国人の人をよく見ますが、こうした人たちのために案内が必要だと思いませんか。
課長 外国人向けのパンフレットを作ったり、案内板に英字を入れたり、安心して観光できるように努めています。黒川 春日局の大河ドラマ

で何か変わりましたか。
課長 春日局が始まったことでゆかりの紹太寺にはたくさんの方が訪れるようになったようです。また、民間でも春日局の会といったものが組織されて、いろいろな催しも行われました。
小沢 これからの観光の目玉は何かありますか。
課長 現在、西さがみというところで、箱根や真鶴などと一緒になってテレビでの宣伝に力を入れています。そして、来年小田原は市制施行五十周年、北条と豊臣の小田原合戦から四百年目にあたります。そこで、来年からのときめき小田原まつりの中で、市と市民が一緒になってまちづくりのきっかけとなるようなイベントを行いますので、これらをおして小田原を売り出そうと考えています。
黒川 小沢 私たちも楽しみにしています。今日はどうもありがとうございました。

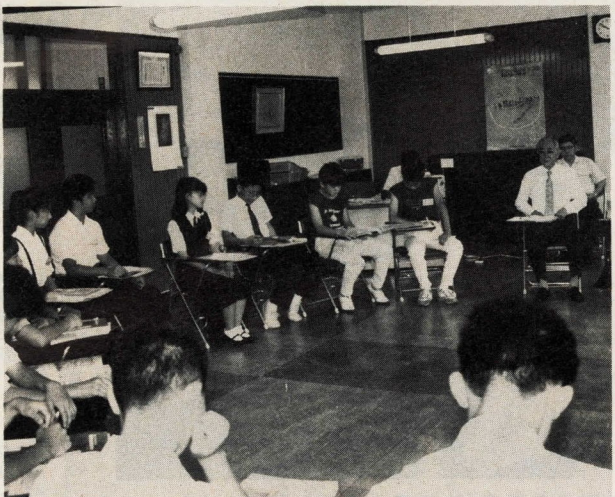
何かわかりましたか。
小沢 最近市内で外国人の人をよく見ますが、こうした人たちのために案内が必要だと思いませんか。
課長 外国人向けのパンフレットを作ったり、案内板に英字を入れたり、安心して観光できるように努めています。黒川 春日局の大河ドラマ

にでもあつてPRが行き届いていると感じました。「ときめき……」はまだ知らない人がいるので、うるさいほどの呼び掛けをしたほうがよいと思います。
黒川 湯河原では駅を降りると「ようこそ湯河原へ」といった看板があつて場所がよく分かります。小田原も印象に残るものが駅にあるとよいと思つた。
黒川 湯河原では駅を降りると「ようこそ湯河原へ」といった看板があつて場所がよく分かります。小田原も印象に残るものが駅にあるとよいと思つた。

して、参加を勧める必要があると思つた。
黒川 「ときめき……」はまだ知らない人がいるので、うるさいほどの呼び掛けをしたほうがよいと思います。
黒川 湯河原では駅を降りると「ようこそ湯河原へ」といった看板があつて場所がよく分かります。小田原も印象に残るものが駅にあるとよいと思つた。

わたしたちもイベントの主役

市長と話し合う会で中学生がアイデアを



市長を囲んで楽しく話し合いました

夏休み期間中の八月二十四日、市長と話し合う会が図書館を会場に、市内から集まった中学生十九人が参加して開催されました。

今回は、来年から再来年にわたって開催される「ときめき小田原まつり」のイベントを、二十一世紀の担い手である中学生たちがどうとらえているか探ろうと、「わたしたちもイベントの主役だ!」小田原城主だったからこうしちゃう」というテーマで行われました。主な内容は、次のとおりです。
◆横浜博では、ポスターがど

◆湯河原では駅を降りると「ようこそ湯河原へ」といった看板があつて場所がよく分かります。小田原も印象に残るものが駅にあるとよいと思つた。
◆奈良の方に行つたとき、駅で麦茶を配つてくれて大変よかつた。「ときめき……」のときもボランティアを利用して、こうしたサービスを考えてはどうですか。
◆イベントと交通に関して、SLを買つて駅からお城までSLで直接行かれるようにしたらどうですか。
◆「ときめき……」を市民だけでなく他市の人にもPR

して、参加を勧める必要があると思つた。
黒川 「ときめき……」はまだ知らない人がいるので、うるさいほどの呼び掛けをしたほうがよいと思います。
黒川 湯河原では駅を降りると「ようこそ湯河原へ」といった看板があつて場所がよく分かります。小田原も印象に残るものが駅にあるとよいと思つた。

おしらせ・おしらせ・おしらせ



身体障害者金時山登山会参加者募集
ベルククラブ・日本救急員連盟の主催で金時山登山を次のとおり行います。是非ご参加ください。
なお、この登山を援助するボランティアも併せて募集します。
◆日時 10月29日(日)
◆行き先 金時山(日帰り)
◆身体障害者招待人数 約70人 参加料無料
◆ボランティア募集人数 約200人 参加料5500円(23歳以下の方は4900円)
健康で年齢高校生以上60歳ぐらいまでの方
◆全体打合せ会 10月22日(日)午後0時30分から社会福祉センターで、参加希望の方はお集まりください。

さわやかさんヘルパー募集
市高齢者生きがい事業団では、12月1日からお年寄りや障害のある方のいる家庭を援助するため「さわやかエプロンサービス」事業を実施します。そのヘルパー(愛称さわやかさん)を募集します。
◆応募資格 福祉活動に理解と情熱を持つ健康で家事のできる女性の方(年齢は問いません)
◆仕事の内容 炊事・洗たく・掃除・買物など
◆勤務条件 月々土曜日の午前9時～午後7時のうちの可能な時間・時給745円(午後5時～7時は930円)
◆募集期間 10月16日～11月15日
◆応募方法 電話連絡の上、履歴書を提出してください。
◆申込み・問い合わせ 市高齢者生きがい事業団 ☎02110

ライフプランナー養成講座
小田原労働センターでは、中高年ライフプランナー養成講座を次のとおり開催します。是非ご参加ください。
◆テーマ 生涯生活設計、経済生活設計、健康管理、税金知識と節税対策
◆日時 10月20日(金)・24日(火)、いずれも午後1時～5時
◆場所 神奈川県小田原労働センター

商工会議所の検定試験
簿記の検定試験を11月19日(日)に行います。希望者は10月20日までに商工会議所へ申込みを。
◆申込先 小田原商工会議所 ☎21811

青年海外協力隊秋の募集説明会
◆日時 10月21日(土)午後2時～5時
◆場所 小田原青少年会館

カルチャー教室
郵便事業の一環として、年賀状のための版画教室を開催します。
◆日時 10月24日(火)・31日(火)・11月7日(火)・14日(火)・4回連続
◆午後1時30分～3時30分 ☎26002

糖尿病週間行事で成人病予防を
10月29日～11月11日は糖尿病週間です。この機会に糖尿病について理解し、成人病予防の第一歩を踏みだしましょう。
参加費は無料です。是非お出掛けください。
◆日時・会場・内容
○10月29日(日)午前10時～午後3時
○10月29日(日)午後6時～午後9時
○11月9日(木)午後6時45分～9時 糖尿病相談会(保健センター)
○11月10日(金)午後1時～4時

10月は労働保険適用促進月間
10月は労働保険適用促進月間です。労働保険(労災保険・雇用保険)は、従業員がけがや失業したときの医療費や生活費の心配をなくし、安心して仕事に専念するための保険です。
労働者を一人でも雇用する事業は適用事業とされ、加入手続をとらなければなりません。まだ加入手続がすすんでいない事業主の方は、至急手続をおとりください。
詳細は小田原労働基準監督署、又は小田原公共職業安定所にお尋ねください。
◆問い合わせ先 小田原労働基準監督署 ☎27151
小田原公共職業安定所 ☎22156

技能展を開催します
県立小田原高等職業技術校では、恒例の技能展を開催します。
◆日時 11月5日(日)午前10時～午後3時
◆場所 小田原高等職業技術校
◆内容 施設の公開、訓練内容の紹介、チャリティーバザー、模擬店、神奈川県工業会コーナー等
◆問い合わせ 小田原高等職業技術校 ☎22775



食事・運動指導(保健センター)
○11月11日(土)午後1時～4時
教育講演「糖尿病とは」(保健センター)
◆問い合わせ 小田原糖尿病週間実行委員会 ☎25670